

JUVENTUDES DESIGUALES. Cuando los espacios de expresión juvenil enriquecen los cuestionarios únicos.

Natacha Gentile. Centro de Investigaciones Económicas y Sociales, Universidad Nacional de Mar del Plata. Email: natachagentile@gmail.com – Funes 3250, Mar del Plata, Provincia de Buenos Aires.

GT1. Teorías y metodologías en su relación con juventudes como objeto de estudio: Sobre las formas de producción de conocimiento: modalidades, dilemas éticos, legitimaciones.

Resumen. El objetivo del trabajo es reflexionar acerca de una experiencia que implementamos a nivel local y en la que habilitar espacios de expresión juvenil permitió enriquecer el diseño de lo que denominamos Encuesta a Jóvenes a nivel Local (EJoL-2014). Dicha encuesta la armamos a fin de explorar y caracterizar comportamientos, experiencias y valoraciones de los jóvenes del Partido de General Pueyrredon. Generalmente, y entre otras cosas, las encuestas destinadas a este grupo etario además de implementarse a nivel nacional parecieran estar mayormente estructuradas bajo la idea de juventud como colectivo homogéneo y no de juventudes desiguales y/o heterogéneas como mejor aproximación a la realidad de este grupo. Teniendo como norte las políticas de inclusión juvenil en sentido amplio, en un contexto de precariedad laboral y desempleo para este colectivo social, trabajamos en el diseño de un instrumento de recolección de datos preliminar en base a una sistematización de diferentes encuestas nacionales a jóvenes, luego de lo cual realizamos grupos focales con jóvenes de diferentes sectores sociales a nivel local cuyos resultados permitieron enriquecer el diseño del cuestionario original dando lugar a un cuestionario definitivo aplicado a algo más de 500 jóvenes que viven en el Municipio. La pretensión perseguida con esta ponencia es evidenciar la importancia que tiene propiciar espacios y mecanismos de investigación que permitan visibilizar la voz de un universo desigual, el de los jóvenes, y reconocer allí una fuente de información social adicional e imprescindible para el diseño de mejores instrumentos de recolección de información, útiles en última instancia para la toma de decisiones en materia de políticas de inclusión juvenil.

Palabras clave. Jóvenes – encuestas – expresión juvenil

INTRODUCCIÓN

A través de este trabajo buscamos compartir algunas reflexiones acerca de una experiencia que implementamos a nivel local y en la **que habilitar espacios de expresión juvenil nos permitió enriquecer el diseño de lo que denominamos Encuesta a Jóvenes a nivel Local (EJoL-2014)**, un instrumento que elaboramos con la finalidad de explorar y caracterizar comportamientos, experiencias y valoraciones de jóvenes del Partido de General Pueyrredon (Mar del Plata y Batán) a partir de considerar sus transiciones hacia la adultez en relación a diversos aspectos que forman parte de su vida cotidiana.

Respecto de la propuesta de diseñar un instrumento para relevar información sobre los jóvenes en Mar del Plata y Batán¹ destacamos que la misma ocurrió en un contexto donde prácticamente no había estudios cuyo diseño, ejecución y análisis hubieran tenido por finalidad la generación de conocimiento sobre los jóvenes (Chavez², 2009) y menos aun estudios con representatividad a nivel *local* sobre aspectos descriptivos y valorativos vinculados con las transiciones juveniles hacia la adultez.

Asimismo no dejábamos de ver, en nuestro rol de investigadores, un escenario particularmente *hostil para los jóvenes* (UNICEF, 2005. CEPAL-OIJ, 2007. CEPAL, 2008. ONU, 2008. SITEAL/ OEI/ IPE-UNESCO, 2008. Miranda, 2008. SGI-OIJ, 2008. PNUD, 2009. OIT, 2012. UNICEF, 2012. Vezza, E. y Bertranou, F., 2011. Díaz Langou, 2014). En ese momento y desde hacía mucho tiempo, tal como era sostenido en la literatura y en diversas investigaciones, a pesar de la implementación de políticas y programas públicos a favor de la inclusión laboral y educativa de los jóvenes y en un contexto de mejora de muchos indicadores económicos, sociales y laborales a nivel nacional y local preveían entre ellos, y se acrecentaba aún más para el caso particular de los jóvenes más vulnerables, tanto una mayor tasa de desempleo juvenil como una inserción laboral precaria en comparación con la situación registrada por los adultos.

Con relación a la formación y la educación ocurrían otras situaciones también problemáticas. Así por ejemplo a pesar de la obligatoriedad del nivel medio de educación y la emergencia de dispositivos de terminalidad educativa (como el Plan Fines por ejemplo) muchos jóvenes, y en particular los que venían de los sectores más vulnerables no lograban completar sus trayectorias hacia dicho nivel. También observábamos que aún alcanzando la titulación de nivel medio y aún en el marco de programas y dispositivos públicos a favor del empleo muchos jóvenes no lograban acceder a un empleo decente dado que las posibilidades de acceder al mismo parecían ir más allá de los saberes y competencias (tantas veces cuestionados) que habían logrado alcanzar.

¹ Aclaremos que esto ocurre en el marco de la firma de un convenio de colaboración entre la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la UNMdP (nuestro ámbito de trabajo) y el INDEC con el fin de relevar información del ámbito del Partido de General Pueyrredon. Nuestra propia dinámica de trabajo seguramente nos hubiera llevado al mismo lugar, al lugar que indicaba que en el marco de nuestra labor como investigadores el paso siguiente era relevar información con representatividad local sobre los jóvenes, con la diferencia que llegar nos hubiera llevado más tiempo y hubiera implicado asumir otros costos. Hay un momento en todo proceso de investigación e inclusive de gestión pública que involucra la intervención en problemáticas sociales que inevitablemente aparece la preguntas *¿y cuántos son? ¿de cuántas personas estamos hablando? De allí la importancia de este tipo de relevamientos.*

² Si bien la autora hace referencia que para el caso de nuestro país hay ausencia de relevamientos de alcance nacional y regional que generen información sobre las condiciones de vida de los jóvenes (el análisis llega solo al 2006) aclaramos que para el año 2014 el INDEC implementa la Encuesta Nacional a Jóvenes.

Así, teniendo como norte las políticas de inclusión juvenil en sentido amplio, en un contexto (hablamos del año 2014) donde a pesar del comportamiento positivo de ciertos indicadores económicos y sociales y bajo una trama importante de políticas y dispositivos públicos de formación para el trabajo, seguían persistiendo los problemas vinculados con la precariedad laboral y el desempleo juvenil, decidimos trabajar en el diseño de un instrumento de recolección de datos preliminar en base a una sistematización de diferentes encuestas nacionales a jóvenes, luego de lo cual realizamos grupos focales con jóvenes de diferentes sectores sociales a nivel local cuyos resultados permitieron enriquecer el diseño del cuestionario original dando lugar a un cuestionario definitivo aplicado a algo más de 500 jóvenes que viven en el Municipio.

La pretensión perseguida con esta ponencia es evidenciar la importancia que tiene propiciar espacios y mecanismos de investigación que permitan visibilizar la voz de un universo desigual, el de los jóvenes, y reconocer allí una fuente de información social adicional e imprescindible para el diseño de mejores instrumentos de recolección de información, útiles en última instancia para la toma de decisiones en materia de políticas de inclusión juvenil. A continuación proponemos explicitar el encuadre teórico-conceptual desde el cual entendemos a la juventud y a los jóvenes luego de lo cual avanzaremos en la presentación del proceso implicado en la elaboración del formulario de la EJoL que dio lugar a la necesidad de armar grupos focales a la vez que describimos cómo los resultados de los mismos contribuyeron a enriquecer el diseño del formulario definitivo que terminó aplicándose a 530 jóvenes de nuestra localidad. Finalmente compartimos una reflexión derivada de este mismo proceso.

SOBRE EL ENCUADRE TEÓRICO-CONCEPTUAL DESDE EL CUAL INTERPRETAMOS E INTERPELAMOS A LA JUVENTUD

Hablar de los jóvenes, estudiar sus problemáticas, buscar por ejemplo cuantificar y cualificar sus trayectorias y experiencias laborales y educativas particulares, así como su participación en dispositivos públicos de inclusión laboral y educativa supone a priori elegir el encuadre teórico-conceptual a partir del cual se los va a interpretar e interpelar. El encuadre teórico conceptual de todo nuestro trabajo reconoce a la juventud como una etapa de transición a la vida adulta (Casal, 1996; Casal et al., 2006) donde ocurren determinados hitos que marcan dicho período entre los cuales se encuentran el fin de los estudios; el inicio de la vida laboral; la conformación de un hogar propio fuera del hogar familiar junto al nacimiento del primer hijo (Figueira y Mieres, 2011).

En nuestra interpretación personal acerca de la juventud coincidimos en destacar que “El universo juvenil no puede concebirse como una totalidad compacta y homogénea. Al contrario, se caracteriza por la heterogeneidad y la diversidad” (Guzmán³, 2012: 8). En este grupo en transición, y de la misma manera que se sostiene en la literatura, asumimos además que hay diversos modos de transitar esta etapa de la vida y por tanto creemos en la existencia de una multiplicidad de juventudes. “Esta idea de las juventudes evita dar pie a una visión homogénea de la misma que no es tal a la vez que hace referencia a “grupos sociales diferenciados, con particularidades y especificidades en cada sociedad y en cada intersticio de ella, entre los espacios de las palabras van surgiendo con distintos rostros, olores, sabores, voces, sueños, dolores, esperanzas” (Duarte, 2000: 70).

³ Citando a Steinberg (2004). Juventud y Primer Empleo. Instituto de formación de líderes sociales. Cuaderno de formación N° 11.

En línea con esto también manifestamos nuestra adhesión a aquellos planteos que reconocen la existencia de juventudes múltiples, heterogéneas (Margulis y Urresti, 1998. Duarte, 2000) y desiguales⁴ (ONU, 2008) tal como hemos puesto de manifiesto en trabajos de investigación realizados previamente tanto a nivel nacional con datos cuantitativos provenientes de la Encuesta Permanente de Hogares (Gentile y Alegre, 2013) como a nivel local con información cualitativa vinculada a grupos juveniles de mayor vulnerabilidad socioeconómica (Gentile, N., Labrunée, M. y Perri, M., 2013; Gentile y Sowyn, 2013). Finalmente también acordamos con que los altos niveles de heterogeneidad y de desigualdad que caracterizan a los jóvenes pareciera que “se expresan en condiciones, visiones y prácticas diversas” (ONU, 2008: 2).

SOBRE EL PROCESO IMPLICADO EN LA ELABORACIÓN DEL FORMULARIO DE LA ENCUESTA A JÓVENES A NIVEL LOCAL (EJoL-2014)

Así considerando el encuadre teórico conceptual dado a la investigación y en función del objetivo que nos propusimos alcanzar a través de la implementación de la EJoL⁵ la construcción *propiamente*⁶ del instrumento de recolección de información siguió un proceso que viéndolo en retrospectiva involucró 2 etapas: una prevista en la planificación original vinculada con la revisión de encuestas a jóvenes y otra imprevista que decidimos agregarla cuando ya habíamos iniciado el proceso de armado del formulario y que vinculamos con la realización de grupos focales o dicho en otros términos la apertura de un espacio de expresión juvenil que iba a contribuir a enriquecer nuestro formulario de encuesta...entre otras cosas.

Elaborar una encuesta a jóvenes, en nuestro caso de alcance y representatividad local, suponía hacer una selección de las áreas, ejes o aspectos a indagar y/o relevar. En nuestro caso a priori y dada nuestra propia experiencia habíamos decidido que la encuesta a jóvenes buscaría relevar, entre otras cosas, información vinculada con la educación de los jóvenes. En un primer momento pensamos en la educación formal y luego agregamos experiencias no formales de educación orientadas al trabajo. También habíamos decidido relevar información vinculada con el trabajo remunerado sin que esto supusiera una duplicación, en todo caso lo veíamos como un tipo de complemento, a la información que el INDEC releva a través de la EPH.

Dada la importancia que asignamos a ampliar la visión que tenemos sobre el trabajo (el trabajo remunerado y el no remunerado realizado en el ámbito del hogar) decidimos también que relevaríamos algo de información sobre el trabajo doméstico no remunerado. Finalmente advirtiendo que las personas, y en nuestro caso los jóvenes, realizan cotidianamente otro tipo de actividades cuando no están estudiando y no están trabajando (que podríamos llamar actividades personales o no productivas o bien

⁴ “Entre las varias categorizaciones que han aparecido para denotar este fenómeno destacan las siguientes: jóvenes que estudian, jóvenes que trabajan, jóvenes que estudian y traban, jóvenes que ni estudian ni trabajan, mujeres jóvenes, jóvenes indígenas, jóvenes rurales, ... jóvenes excluidos, etc. En suma, hay juventudes múltiples en sociedades desiguales.” (ONU, 2008: 2)

⁵ Es el que se indica al comienzo y volvemos a reproducir aquí: Explorar y caracterizar comportamientos, experiencias y valoraciones de los jóvenes que viven en el Partido de General Pueyrredon (Mar del Plata y Batán) a partir de considerar sus transiciones hacia la adultez en relación a diversos aspectos que forman parte de su vida cotidiana.

⁶ Hablamos de la construcción del instrumento de relevamiento *propiamente* dado que antes de empezar con la construcción de la EJoL y aún durante el mismo proceso de construcción hay un trabajo permanente de revisión y lectura de trabajos e investigaciones sobre problemáticas actuales de la juventud además de intercambios no formales con referentes vinculados con políticas y programas de juventud a nivel local.

de tiempo libre) decidimos relevar también información sobre la participación de los jóvenes en ellas, en particular en las actividades recreativas y de socialización entre otras.

De la revisión de las encuestas a jóvenes al diseño del formulario preliminar

Una vez que decidimos los ejes de nuestro relevamiento iniciamos un trabajo de búsqueda y análisis de diferentes Encuestas Nacionales a Jóvenes llevadas adelante, en general, por sus Institutos Nacionales de Estadística con el acompañamiento en muchos casos de las Secretarías de Juventud. Más allá de sus similitudes y sus muchas diferencias y singularidades destacamos aquí -dada la contribución a nuestra tarea- las Encuestas nacionales a jóvenes realizadas en Chile; en Perú; en México; en Venezuela; en Costa Rica y Colombia entre otras. También incluimos en este trabajo de revisión la lectura de los informes de resultados de las diferentes encuestas nacionales a jóvenes.

Complementando lo anterior accedimos a formularios e informes vinculados a relevamientos más específicos en algunos casos vinculados con la juventud (como la Encuesta nacional de deserción en la educación media de México) y otros con temáticas particulares que eran de nuestro interés considerar en nuestro instrumento de relevamiento (como la *Encuesta sobre Trabajo no remunerado y Uso del tiempo realizada por el INDEC o el Módulo de Actividades de Niños, Niñas y Adolescentes (MANNyA)* implementada por el mismo organismo o bien las Encuestas sobre la misma temática realizadas en la ciudad de Buenos Aires, etc.).

Hacer una lectura integral y selectiva de estas encuestas y sus correspondientes informes y en algún sentido lograr una sistematización capitalizable -que aclaro no escribimos formalmente aún⁷- de lo que estábamos viendo nos llevó a advertir, entre tantas otras cosas, en primer lugar que los ejes de análisis que contienen las encuestas a jóvenes tienen similitudes pero también presentan importantes diferencias en función claramente de los objetivos generales propuestos en cada relevamiento. En segundo lugar observamos que aun siendo similares los ejes de análisis (Educación, Inserción laboral, etc.) los contenidos que se indagaban (o las desagregaciones) no necesariamente resultaban similares (también esto está en líneas con los objetivos particulares que establecen dichos estudios a priori).

Notamos que la cantidad de preguntas que se realizaban por sub-área temática podía resultar variable. También vimos que podía variar la profundidad de los que se preguntaba y cómo se preguntaba. Algunas encuestas ponían el acento en relevar cuestiones descriptivas sobre las transiciones de los jóvenes a la vida adulta y otras daban espacio a indagar en cuestiones valorativas. En cuanto a las preguntas con posibilidad de optar entre ítems diferentes también advertimos que diferían en lo sustantivo aunque en algunos casos podía variar el número de opciones que se daban. Por último, como es de esperar en este tipo de relevamientos de alcance nacional y por tanto de muy elevado número, no observamos espacio para el registro de expresiones textuales.

Del diseño del formulario preliminar de la EJoL al surgimiento de dudas

Más allá de lo anterior iniciamos un largo proceso de selección tanto de los sub-ejes de análisis que contendría el formulario como de preguntas propiamente que los conformarían dando lugar

⁷ Se trata de una deuda que tenemos

finalmente a lo podríamos decir fue nuestra versión preliminar de la EJoL-2014 cuya estructura general quedó conformada por los siguiente ejes y sub-ejes de análisis:

1. Educación formal
 - Nivel educativo alcanzado
 - Experiencias en programas de terminalidad educativa
 - Transiciones por la primaria y el secundario
 - Experiencia y valoración del secundario
 - Valoración del nivel medio y del nivel superior de educación
 - Razones para no estar estudiando
2. Capacitación laboral y formación para el trabajo
 - Participación en cursos y talleres y valoración de los mismos
 - Conocimiento y participación en programas sociales vinculados con la formación y el trabajo
3. Inserción laboral
 - Primer trabajo
 - Trabajo actual
 - Búsqueda de trabajo
 - Inactividad laboral
4. Actividades domésticas y de tiempo libre
 - Participación en actividades de cuidado y en quehaceres domésticos
 - Participación en actividades de tiempo libre y valoración de las mismas
5. Caracterización socio-demográfica
6. Caracterización del máximo aportante de ingresos
7. Opiniones y puntos de vista sobre temáticas diversas
 - ¿Con qué sueños/ qué deseo querés que se te cumpla?
 - ¿A qué le tenés miedo/temor?
 - ¿Cómo te ves dentro de 5 años? Lo que te salga....

En medio de este proceso, que había implicado la revisión de encuestas e informes, la selección de preguntas, el diseño propiamente de versión preliminar de la EJoL que ya adquiría la forma de encuesta en su aspecto visual, *nos empezó a atravesar una duda casi existencial*. Viéndolo en retrospectiva pienso que esto pudo haberse disparado (o no) en el mismo momento que alcanzamos una suerte *de punto de saturación* al revistar los diferentes relevamientos e informes de encuestas que usábamos para armar el relevamiento propio. Llegó un momento en que la revisión de nuevas encuestas ya no nos aportaba información adicional para concluir con la elaboración del instrumento de recolección de datos y sin embargo sentíamos que nos faltaban elementos de decisión para cerrarlo. Y esos elementos que estaban ausentes claramente ya no los encontrábamos ni en las encuestas, ni en los informes de las encuestas, ni en las conclusiones de los muchos trabajos que habíamos leído y seguíamos leyendo, ni en los intercambios con referentes cercanos y colegas.

Me permito aquí abrir un paréntesis aprovechando que este es un espacio reflexivo para advertir que el paso del tiempo y la mirada introspectiva nos habilitan a objetivar situaciones pasadas y aprender de ellas. Me queda la sensación, no demostrada por supuesto y sujeta a verificación, que las encuestas

destinadas a los jóvenes además de implementarse a nivel nacional parecieran estar mayormente estructuradas bajo la idea de juventud como colectivo homogéneo y no de juventudes desiguales y/o heterogéneas como mejor aproximación a la realidad de este grupo. *¿Sería esto lo que también contribuía a alimentar mi duda cuasi existencial?* Siendo honesta intelectualmente debería revisar mi noción de desigualdad y heterogeneidad juvenil, darle un mayor contenido, así como a sus manifestaciones concretas y volver a las encuestas y a los informes de resultados para advertir su consideración en mayor o en menor grado. Intuyo que puede ser un camino, pero aclaro que no lo tengo cerrado. Más allá de esta aclaración que sentí la necesidad de hacer volvemos al proceso de armado del formulario.

De la duda a la pesadumbre y luego a la certeza que teníamos que armar grupos focales

Y la duda existencial se transformó en *pesadumbre* cuando a pesar de todo el recorrido realizado y a pesar de tener el formulario estructurado (que atención, lo seguía llamando versión preliminar) empecé a hacerme preguntas en torno a si tenía sentido lo que íbamos a preguntar, cómo lo íbamos a preguntar y para qué lo íbamos a preguntar. *¿Tendría sentido para los jóvenes el tipo de preguntas que les íbamos a hacer? ¿Tendrían sentido las opciones de respuesta que les estábamos dando? ¿Valía la pena preguntarles a los jóvenes por episodios de repitencia en la etapa escolar al analizar los recorridos educativos?*

¿Valía la pena indagar en el número de repeticiones? ¿Qué diferencia había entre preguntarle a un joven si repitió al menos una vez o preguntarle el número de veces que repitió en una encuesta de este tipo? Al indagar en la realización de actividades recreativas por parte de los jóvenes: ¿lo preguntábamos de manera agregada o valía la pena diferenciar este tipo de actividades a través de un listado donde escribir o componer música o videos, estuviera a continuación de ensayar o tocar un instrumento musical y esto a continuación de practicar o aprender algún ritmo de baile?

Queríamos generar conocimiento vinculado a las transiciones a la vida adulta de mujeres y varones jóvenes provenientes de distintos sectores socioeconómicos de Mar del Plata y Batán que estaban siendo atravesados además por la desigualdad en sus situaciones laborales y educativas particulares tal como habíamos reconocido al encuadrar nuestra investigación⁸ bajo categorías emergentes que daban cuenta de la coexistencia de jóvenes que trabajan y jóvenes que no trabajan; jóvenes que estudian y jóvenes que no estudian; jóvenes que participan de dispositivos públicos o programas de inclusión laboral y juvenil y otros que se hayan excluidos ...¿Y dónde estaban esos jóvenes? ¿Dónde estaban sus voces? ¿Dónde estaban sus expresiones? ¿Dónde estaban sus colores, sus olores, sus sabores?

Así, de la duda existencial y la pesadumbre pasamos a la certeza. De la razón a la intuición. A esos jóvenes había que ir a buscarlos. Y había que hacerlo antes de cerrar el diseño del formulario de la EJoL. Antes de etiquetarlo como formulario definitivo. En este contexto tomamos la decisión de habilitar una segunda etapa en la construcción del formulario, la de habilitar espacios donde pudiéramos escuchar y observar las voces y expresiones juveniles. Sobre la marcha decidimos armar grupos focales.

⁸ ONU (2008)

Grupos focales que por supuesto pudieron haber estado al comienzo del proceso de armado del formulario y entonces haber nutrido a priori con sus resultados el instrumento que estábamos armando. Con este último proceder no hubiéramos llegado a un lugar muy diferente al que finalmente llegamos (me parece, bah! No sé). De lo que no tengo dudas es que el modo de hacerlo hubiera involucrado otras experiencias y aprendizajes seguramente.

De la conformación de grupos focales a la elaboración del protocolo para su desarrollo

Estamos en el momento en que tenemos a nuestra mano un diseño preliminar de la EJoL y tomamos la decisión de armar grupos focales con jóvenes de distintos sectores socioeconómicos *¿habrá sido este proceder [me pregunto] una suerte de contrastación inconsciente entre los jóvenes que estaban en nuestros marcos analíticos y los jóvenes reales?*

Como decíamos tomamos la decisión de armar 12 grupos focales siguiendo los lineamientos generales que describe cualquier manual de metodología de la investigación. Originalmente pensamos en 8 grupos pero luego agregamos 4 más. ¿Qué conformación decidimos darles? Todos los grupos focales estuvieron integrados por varones y mujeres jóvenes de 18 a 24 años que estuvieran viviendo en Mar del Plata y Batán. 8 grupos quedaron conformados por jóvenes de distintos sectores socioeconómicos⁹ (2 por cada uno de los 4 sectores socioeconómicos que habíamos identificado: sector marginal; sector bajo o clase media-baja; sector medio y sectores medio-alto) mujeres y varones que además tuvieran diferentes situaciones educativas combinadas con diferentes situaciones laborales.

Ejemplo: el grupo 1 debía integrarse con jóvenes varones y mujeres del sector socioeconómico alto que estudiaran (todos) y que a la vez algunos trabajaran y otros no lo hicieran.

El grupo 2 también estaría conformado por jóvenes del mismo sector social algunos con trabajo y otros sin él y que no estuvieran estudiando. Y así sucesivamente hasta llegar al grupo 8.

A su vez los 4 grupos focales restantes estarían integrados por varones y mujeres jóvenes de entre 18 y 24 años de Mar del Plata y Batán que fueran beneficiarios o participantes de los siguientes programas y planes vinculados con la educación y el trabajo: el Plan Fines; el Plan Argentina Trabaja; el Programa Jóvenes por más y mejor trabajo y el Programa Progresar¹⁰. Los integrantes de cada grupo respondían a un programa.

En la imagen que sigue reproducimos la planificación original de los grupos y su conformación.

⁹ Considerando aquí y entre otras cosas el barrio de procedencia, la educación de los padres y la situación laboral, los recorridos educativos, etc.

¹⁰ Esos planes y programas tenían la particularidad de estar originados en diferentes dependencias del Estado tal como se detalla a continuación y ése fue uno de los motivos por los cuales los tuvimos en cuenta, más allá que la EJoL no estaba centrada en relevar información extensa sobre los mismos:

- El Plan de Finalización de Estudios Primarios (Fines) está originado en la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires y el Ministerio de Educación de la Nación.
- El Programa Progresar está vinculado con la Administración Nacional de la Seguridad Social – ANSES.
- El Plan Argentina Trabaja asociado al Ministerio de Desarrollo Social de la Nación.
- El Programa Jóvenes por Más y Mejor Trabajo vinculado con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación.

Se aclara que cada grupo focal no combinó beneficiarios de distintas intervenciones públicas sino que estuvo formado por beneficiarios varones y mujeres de un mismo plan o programa social. Una distribución institucional de la oferta programática para la juventud en la Provincia de Buenos Aires en materia de transición a la vida adulta se encuentra en Díaz Langou et al. (2014: 94).

12 GRUPOS FOCALES integrados cada uno por
de 18 a 24 años (144 personas en total)

SECTORES MEDIOS ALTOS		
Grupo 1	estudia	trabaja - no trabaja
Grupo 2	no estudia	trabaja - no trabaja
SECTORES MEDIOS		
Grupo 3	estudia	trabaja - no trabaja
Grupo 4	no estudia	trabaja - no trabaja
SECTORES BAJOS		
Grupo 5	estudia	trabaja - no trabaja
Grupo 6	no estudia	trabaja - no trabaja
SECTORES MARGINALES		
Grupo 7	estudia	trabaja - no trabaja
Grupo 8	no estudia	trabaja - no trabaja
PROGRAMA ARGENTINA TRABAJA		
Grupo 9	estudia	no estudia
PROGRESAR		
Grupo 10	trabajo	no trabaja
PROGRAMA FINES		
Grupo 11	trabaja	no trabaja
PROGRAMA JÓVENES POR MÁS Y MEJOR TRABAJO		
Grupo 12	estudia	no estudia

De la planificación original tuvimos que hacer algunos cambios sobre la marcha: no alcanzamos a conformar el grupo 2 que vinculamos a priori con jóvenes de sectores medio-altos de la ciudad que no estuvieran estudiando. Y en relación al grupo 8 el día del encuentro quedó conformado por menos jóvenes de los que habíamos contactado originalmente de manera que decidimos volver a repetir el grupo focal vinculado a jóvenes de los sectores más humildes que no estuvieran estudiando.

¿Qué indagamos en concreto a través de estos grupos focales integrados por jóvenes de distintos sectores socioeconómicos y beneficiarios de distintos programas públicos? De nuevo apelando al recurso de la introspección la pretensión al realizar los grupos focales no era validar las dimensiones de análisis y desagregaciones que habíamos establecido y sobre las cuales no teníamos realmente dudas. En lo fundamental parecía ser una suerte de validación de nuestro trabajo y un mecanismo que nos iba a permitir enriquecer el instrumento de relevamiento preliminar que habíamos armado en base a otras encuestas. Así siguiendo exactamente la estructura de la encuesta preliminar cuyo diseño habíamos concluido estructuramos el protocolo para aplicar en los grupos focales cuya síntesis bajo el formato de preguntas presentamos a continuación¹¹:

¿Qué experiencia educativa tuvieron/tienen? ¿Qué valoración hacen de la educación en general y de la educación secundaria en particular? ¿Para qué creen que sirve estudiar? ¿Por qué no terminan de estudiar o abandonan? ¿qué tendría que ocurrir para que retomen los estudios? ¿Qué preocupaciones tienen en relación a la educación?

¿Qué idea tienen de los cursos de formación y capacitación laboral? ¿Los conocen? ¿Sirven? ¿Para qué les sirvió a ellos? ¿los harían? ¿Qué tipos de cursos les gustaría hacer? ¿Conocen programas sociales y beneficios del Estado vinculados a la formación y capacitación? ¿Sirven? ¿para qué les sirvió a ellos?

¹¹ Asimismo decidimos que los grupos focales tuvieran la supervisión externa de un profesional de la psicología que elaboró un informe al concluir cada uno de los grupos.

¿Qué experiencia laboral tienen? ¿A qué edad empezaron a trabajar? ¿Tuvieron muchos trabajos? ¿Les cuesta conseguir trabajo? ¿Qué les gusta y qué no del trabajo que tienen? ¿Cómo se sienten en el trabajo? ¿Aprenden? ¿Los capacitan? ¿Se sienten bien? ¿el trabajo que tienen tiene relación con lo que estudiaron? ¿Qué preocupaciones tienen en relación al trabajo? ¿qué grado de satisfacción tienen con el trabajo? ¿Por qué trabajan? ¿Qué tipo de trabajo les gustaría tener? ¿Por qué empezaron a trabajar?

¿Por qué buscan trabajo? ¿Qué les pasa mientras buscan trabajo? ¿Cómo buscan trabajo? ¿Les cuesta conseguir trabajo? ¿Por qué piensan que hay jóvenes que no consiguen trabajo? ¿Cómo se sienten? ¿Qué tipo de trabajo les gustaría tener? ¿Por qué no están trabajando? ¿Por qué no trabajan ni buscan trabajar? ¿Quién los mantiene o cómo se mantienen?

¿Qué hacen en el tiempo libre y qué les gustaría hacer en el tiempo libre? ¿Qué cosas les gusta mucho hacer? ¿Qué cosas les disgusta hacer?

De lo que experimentamos en los grupos focales al diseño definitivo de la EJoL-2014

Claramente no es intención de esta ponencia presentar aquí los resultados sistematizados de los grupos focales sino reflexionar en torno a cómo a partir de la implementación de un espacio de expresión juvenil, logramos enriquecer el formulario de la EJoL-2014 y acercarlo, me atrevo a decir con un elevado grado de certeza e intuición a la heterogeneidad y desigualdad propia del colectivo juvenil local. Reflexiono mientras voy cerrando ya esta presentación, *creo que en lo esencial lo que esta última parte del proceso permitió [me permitió] es algo que voy objetivando mientras escribo, y que tiene que ver con haber logrado acercar a los jóvenes reales con los jóvenes que estaban presentes en mis marcos analítico-conceptuales* y me atrevo a decir hasta idiosincráticos. **Y claramente, advertí en ese momento, y vuelvo a advertir en este preciso instante: no eran iguales.**

Asimismo y más allá de la reflexión anterior que se coló mientras escribía esta parte, los grupos focales en lo primordial nos sacaron de la *pesadumbre* en la que nos habíamos encontrado previamente. Los resultados, más allá de la generalidad con que fueron desarrollados los temas, nos aseguraron que la mayor parte de las preguntas contenidas en el formulario preliminar que habíamos armado en base a otras encuestas tenía sentido que estuvieran, dado que tenían que ver con las transiciones de los jóvenes de Mar del Plata y Batán, los que trabajan, los que no trabajan, los que estudian, los que no estudian, los que viven en el centro y los que viven en zonas periféricas, sus singularidades y en parte sus identidades.

Los resultados de los grupos focales en un plano muy concreto también permitieron enriquecer el diseño del cuestionario original. Como resultado de todo este proceso se mejoraron ciertas redacciones volviéndolas más cercanas a las expresiones de todos los jóvenes. Se sacaron preguntas (no muchas) por irrelevantes o intrascendentes. Se agregaron otras cuyas respuestas iban a evidenciar contrastes importantes según habíamos advertido. Se modificaron ciertas opciones de respuesta (no muchas): aclarándolas en algunos casos en otros mejorando su contenido. Se intercalaron más preguntas que indagaran en opiniones y puntos de vista de los jóvenes sobre diversos aspectos vinculados con el trabajo, con la educación, con el uso del tiempo en que no se trabaja y no estudia, con las experiencias vinculadas con la formación para el trabajo, con lo que les gustaba y lo que no les gustaba tanto en ámbitos laborales como en los espacios formativos. Por supuesto que con esto no se buscaba más que una respuesta breve y espontánea...dicha con las propias palabras, sin arbitraje ni intermediación.

Después de escuchar a los jóvenes ningún formulario orientado a recabar información acerca de ellos podía no llevar alguna de sus expresiones textuales aunque solo fueran 2 palabras. La decisión de incluir en una encuesta preguntas de este tipo tal vez fue de tipo simbólica y para evidenciar la importancia que para nosotros tiene dar lugar al reconocimiento de voces y expresiones de los jóvenes no mediada por el lenguaje impersonal y preestablecido de los adultos.

Especificidades del formulario definitivo, diseño muestral y trabajo de campo

Y así llegamos al diseño del formulario definitivo orientado a alcanzar los siguientes objetivos particulares:

- Indagar en situaciones de autonomía familiar, tenencia de hijos, inicio de la vida reproductiva y convivencia en pareja de los jóvenes.
- Identificar y analizar trayectorias al nivel medio de educación de los jóvenes.
- Explorar en las razones por las cuales hay jóvenes que no están estudiando.
- Analizar la participación de los jóvenes en programas de terminalidad educativa.
- Analizar comportamientos y experiencias de los jóvenes en sus transiciones hacia el nivel medio de educación.
- Explorar en la existencia de situaciones conflictivas durante el tránsito de los jóvenes por el secundario.
- Explorar valoraciones de los jóvenes sobre la educación media y sobre la educación en general.
- Describir y analizar la participación de los jóvenes en espacios de capacitación y formación para el trabajo.
- Explorar valoraciones y perspectivas de los jóvenes sobre espacios de formación laboral.
- Explorar en el conocimiento y valoración que hacen los jóvenes sobre intervenciones del Estado vinculados con la educación y el empleo.
- Caracterizar el primer trabajo e identificar trayectorias de ingreso al mercado de trabajo por primera vez.
- Analizar comportamientos de los jóvenes que trabajan e indagar en valoraciones que hacen respecto a cuestiones vinculadas a su trabajo.
- Caracterizar comportamientos y valoraciones que hacen los jóvenes que buscan trabajo sobre su situación laboral particular.
- Explorar por qué motivo hay jóvenes que no están trabajando ni tampoco están buscando trabajo.
- Identificar la participación de los jóvenes en actividades de cuidado en el hogar y en la realización de quehaceres domésticos.
- Explorar la participación y valoración que hacen los jóvenes en actividades recreativas¹² y de socialización durante su tiempo libre.
- Explorar en sueños y deseos de los jóvenes, sus miedos y temores y en cómo se ven en una perspectiva a 5 años.
- Explorar en perspectivas juveniles sobre el Estado y la Sociedad para sentirse bien siendo joven.

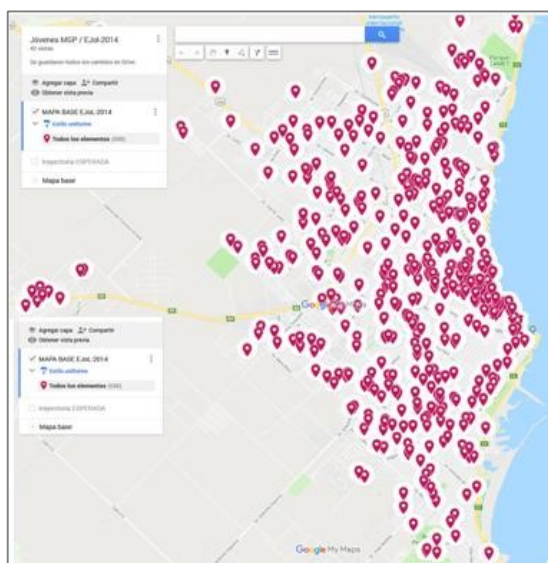
Como cierre de esta parte y a título informativo agregamos que el diseño muestral de la EJoL-2014 fue probabilístico, estratificado y proporcional considerando grupos de edades (18 a 19 años - 20 a

¹² Incluye actividades artísticas, deportivas, participación en organizaciones entre otros.

21 años - 22 a 24 años); situación laboral (trabaja - no trabaja); asistencia al sistema de educación formal (asiste - no asiste) y género (varón - mujer) y teniendo en cuenta información relevada por el INDEC a través de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) a la vez que también se tuvo en consideración información local proveniente del último Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas. Con la finalidad de lograr integrar en la muestra diferentes niveles socioeconómicos la estrategia seguida fue obtener los casos en diferentes barrios del Partido.

Respecto al trabajo de campo lo realizamos durante los meses de octubre y noviembre de 2014 en Mar del Plata y Batán. Para esto contamos con la participación de encuestadores que fueron capacitados previamente y supervisado la totalidad de su trabajo. Destacamos asimismo que todos los encuestadores, muchos de ellos jóvenes, realizaron una prueba del instrumento antes de salir definitivamente a campo. Respecto a las entrevistas a jóvenes provenientes de zonas muy marginales del Partido contamos con la asistencia de encuestadores que tenían relación con esa población dado que de otra forma hubiera sido difícil llegar. El operativo de campo concluyó con la realización de 530 entrevistas completas a jóvenes de Mar del Plata y Batán distribuidos en diferentes sectores de la ciudad. Utilizando el google maps logramos identificar, tal como se muestra en la imagen siguiente, el lugar de residencia de todos los jóvenes que encuestamos (la EJoL relevó también no la dirección exacta de los jóvenes sino la intersección de calles donde vivía). Finalmente destacamos que están publicados los primeros informes generales (Gentile, 2017a, 20107b) y seguimos trabajando en cruces y análisis de la información. Pero ahora con una pequeña ventaja: los jóvenes de las encuestas coinciden con los jóvenes de nuestros marcos analíticos.

Imagen 1
Distribución geográfica de los encuestados en el Partido de General Pueyrredon



Fuente: captura de pantalla de google maps luego de registrar direcciones (cruces de calles) de los encuestados

REFLEXIONES FINALES

Y así, luego de visitar lugares visitados, y de volver a revivir la experiencia del armado de la encuesta y de la implementación de los grupos focales, me permito compartir algunas reflexiones surgidas de la propia experiencia:

Es necesario que los investigadores y trabajadores sociales complejicemos la lectura que hacemos de los problemas sociales y en particular de los problemas de los jóvenes. Porque los problemas que atraviesan a la juventud son muchos, son variados, están entrecruzados con el agravante que suelen estudiarse, comprenderse o tratarse muchas veces de manera parcial: el problema laboral o el problema de la violencia en tal o cual grupo, tal o cual barrio.

Es necesario que los investigadores y trabajadores sociales complejicemos la lectura que hacemos de los problemas sociales y en particular de los problemas de los jóvenes porque muchos de esos problemas aparecen exacerbados públicamente, creo que en demasiadas ocasiones de manera mal intencionada, a través planteos estigmatizantes, ignorantes, no conducentes a algo constructivo [se plantea en ciertos medios de comunicación y en cierta opinión pública que los jóvenes son vagos, haraganes, delincuentes, que además tienen «el tupé» de no estudiar ni trabajar... Sinónimos de tupé: desvergüenza, desfachatez, insolencia, descarado, atrevimiento]

Es necesario que los investigadores y trabajadores sociales complejicemos la lectura que hacemos de los problemas sociales y en particular de los problemas de los jóvenes porque en lo fundamental [esta maraña de problemas que tienen los jóvenes] están generando a nivel personal...desde *resignación* y *dolor*, hasta *tristeza*, *bronca* y *desolación* con el agravante que algunos jóvenes sufren o padecen estas cuestiones con más intensidad que otros.

Voy a insistir siempre que pueda en que **aproximarnos a una mejor comprensión de los jóvenes y de los problemas de los jóvenes...va de la mano de habilitar canales de exteriorización juvenil.** Participar de los grupos focales me interpeló como investigadora, como docente, como persona ¿QUÉ SABÍA YO DE LOS JÓVENES? ¿Qué sabía de los sentimientos que genera el ser mal tratado en un trabajo o en una institución educativa por ejemplo? O en la calle, o en un boliche...¿Qué sabía de lo que significa para un joven tener que trabajar porque no hay más opción? Porque hay que ayudar a la madre, a los hermanos, a la familia...

¿Qué sabía de los sentimientos que genera en un joven querer trabajar y no poder encontrar trabajo? ¿Qué sabía que generaba en un joven hacer el esfuerzo de ir a estudiar y frente a la incompreensión de los temas que se enseñan ver el enojo o molestia de los docentes? o peor, su desprecio o indiferencia... ¿Qué sabía lo que significaba para un joven, que alguien, solo por su aspecto y sin conocerlo, cruce de vereda cuando lo ve?

¿Qué sabía lo que significaba para un joven «no tener opciones» en las que ocupar su tiempo? ¿Es grato para un joven no tener «nada» para hacer? ¿Quién puede creer eso? ¿Por qué tardé tanto en darme cuenta que hay que buscar otras opciones [de inclusión] que no sean trabajar y estudiar en un joven que no logra tener trabajo y no desea seguir estudiando en el sistema formal? *Temporalmente*, *provisoriamente*, *mientras tanto* [digo]...

¿Nos preguntamos esto? ¿Lo discutimos? ¿Lo comentamos? ¿Les parece importante considerarlo? ¿Damos el lugar en nuestros ámbitos de trabajo para que se exterioricen estas respuestas? Y una vez que se exteriorizan ¿qué vamos a hacer con eso? Porque una vez que se exteriorizan estas cuestiones... NO PODEMOS MIRAR PARA EL COSTADO SIN MÁS. ALGO HAY QUE HACER. ALGO TENEMOS QUE HACER. Y una cuestión que también aprendí a lo largo de todo el proceso...para hacer algo por los jóvenes, algo que en definitiva contribuya con su bienestar, no basta con las credenciales académicas y profesionales...para hacer algo que mejore la vida y la calidad de vida de los jóvenes...HAY QUE QUERER HACERLO.

BIBLIOGRAFÍA

Casal, J. (1996). Modos emergentes de la transición a la vida adulta en el umbral del siglo XXI: aproximación sucesiva, precariedad y desestructuración. *Reis*, 295-316.

Casal, J., García, M., Medinol, R., & Quesada, M. (2006). Aportaciones teóricas y metodológicas a la sociología de la juventud desde la perspectiva de la transición. *PAPERS Revista de sociología*, 21-48.

CEPAL. (2008). *Juventud y cohesión social en Iberoamérica: Un modelo para armar*. Santiago de Chile.

CEPAL-OIJ. (2007). *La juventud en Iberoamérica. Tendencias y Urgencias*. Buenos Aires (2da. edición): Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Organización Iberoamericana de la Juventud.

Chavez, M. (2009). Investigaciones sobre juventudes en la Argentina: estado del arte en ciencias sociales 1983-2006. Papeles de trabajo. *Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín*. ISSN: 1851-2577. Año 2, nº 5, Buenos Aires, junio de 2009.

Duarte Quapper, C. (2000). ¿Juventud o Jóvenes? Acerca de cómo mirar y remirar a las juventudes de nuestro continente. *Última Década* Nº 13, 8 (13), 59-77.

Filgueira, F. y Mieres, P. (2011). *Jóvenes en tránsito*. Uruguay: UFNPA y RUMBOS.

Gentile, N. y Alegre, P. (2013). Jóvenes desiguales: ¿diferente integración al sistema educativo y al mercado laboral? Un estudio a nivel país para el período 2004-2013. Comunicación presentada en II Congreso Iberoamericano de Orientación, La Plata [ARG], 4-6 diciembre 2013. ISBN 978-950-34-1049-3.

Gentile, N. y Sowyn, F. (2013). Jóvenes hablando de jóvenes de sectores populares: un estudio a nivel local sobre problemáticas de jóvenes vulnerables y/o excluidos socialmente a partir de opiniones y expresiones de esos jóvenes. Comunicación presentada en V Encuentro Regional de Estudios del Trabajo, Tandil [ARG], 24-25 junio 2013.

Gentile, N.; Labrunée, M. y Perri, M. (2013). Políticas sociales orientadas a jóvenes a nivel local. La perspectiva de los gestores y jóvenes que participan de programas de inclusión juvenil laboral y social en el PGP. Comunicación presentada en 11 Congreso Nacional de Estudios del Trabajo, Buenos Aires [ARG], 7-9 agosto 2013.

Guzmán, G. (2012). *Juventud: origen, visiones y debates en torno a su definición*. Documento de Trabajo Nº 12. SIMEL Nodo NOA. Instituto de Investigaciones. Facultad de Ciencias Económicas Universidad Nacional de Jujuy.

Margulis, M., y Urresti, M. (1998). La construcción social de la condición de juventud. En H. e. Cubides, *Viviendo a Toda. Jóvenes, territorios culturales y nuevas sensibilidades*. Universidad Central. DIUC. Siglo del Hombre Editores.

Miranda, A. (2008). Los jóvenes, la educación secundaria y el empleo a principios del siglo XXI. *Revista de trabajo*. Año 4. Número 8.

OIT (2012). *Impulso a la empleabilidad de Los jóvenes desfavorecidos. Competencias para el empleo*. Orientaciones de política.

ONU. (2008). *Situación y desafíos de la juventud en Iberoamérica*. El Salvador: Naciones Unidas.

PNUD. (2009). Informe sobre desarrollo humano para Mercosur 2009-2010. Innovar para incluir: jóvenes y desarrollo humano. Buenos Aires (1ra. edición): Libros del Zorzal: Programa Naciones Unidas para el Desarrollo.

Repetto, F. y Díaz Langou, G. (2014). Recomendaciones integrales de política pública para las juventudes en la Argentina. Documento de Políticas Públicas, CIPPEC.

SGI-OIJ. (2008). Juventud y Desarrollo. 2008: Nuevos desafíos con las y los Jóvenes de Iberoamérica (Documento de Trabajo). Secretaría General Iberoamericana. Organización Iberoamericana de Juventud.

SITEAL/ OEI/ IPE-UNESCO. (2008). La escuela y los adolescentes. Informe sobre tendencias sociales y educativas en América Latina. Buenos Aires.

UNICEF (2012). Acerca de la obligatoriedad de la escuela secundaria en Argentina: Análisis de la política nacional. Buenos Aires: UNICEF.

UNICEF. (2005). Carreras Truncas: El abandono escolar en el nivel medio en la Argentina. Buenos Aires, Unicef Argentina.

Veza, E. y Bertranou, F. (2011). Un nexo por construir: jóvenes y trabajo decente en Argentina. Radiografía del mercado de trabajo y las principales intervenciones. Buenos Aires (1ra. edición): Organización Internacional del Trabajo.